



# УЧЕБНИК СОВРЕМЕННОГО РУСКОГО ЯЗЫКА

В. Гигова  
Д. Иванова  
Р. Велева  
Р. Щерева  
Т. Крекманска

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>Урок 1.</b>	6
Фонетика. Понятие о гласных и согласных. Гласные под ударением и в безударной позиции. Произношение <i>о, э, ы</i> болгарами и <i>а, о, у, ы</i> между твердыми согласными.	
Звонкие и глухие согласные. Понятие об ударении и слоге. Интонация повествовательного предложения.	
Грамматика. Вопросительное предложение без вопросительного слова и утвердительный ответ.	
<b>Урок 2.</b>	9
Фонетика. Согласный звук <b>в</b> и его произношение перед гласными, <b>л, м, н, р, и в</b> . Понятие о мягких и твердых согласных. Буквы <b>ь, ъ, я, е, е, ю</b> . Группы согласных. Интонация вопросительного предложения с вопросительным словом.	
Грамматика. Множественное число существительных. Обстоятельство места. Вопрос <b>Где?</b> Отрицательный ответ на заданный вопрос.	
<b>Урок 3.</b>	15
Фонетика. Твердые согласные звуки <b>ж, ш, ц</b> . Мягкие <b>ч, щ</b> .	
Интонация вопросительного предложения с сопоставительным союзом <b>а</b> .	
Грамматика. Настоящее время глагола. Вопросы к подлежащему и сказуемому. Обстоятельство образа действия и времени. Вопросы: <b>когда? как?</b>	
Придаточное предложение времени с союзом <b>когда</b> .	
<b>Урок 4.</b>	23
Фонетика: Повторение твёрдых и мягких согласных. Оглушение и озвончение согласных	
Грамматика: Винительный падеж объекта неодушевлённых существительных. Придаточное дополнительное предложение с союзом <b>что</b> Придаточное предложение причины с союзом <b>потому что</b>	
Количественные числительные от 1 до 10.	
<b>Урок 5.</b>	30
Фонетика: Повторение твёрдых и мягких согласных.	
Грамматика: Дополнительное придаточное предложение с союзовыми словами <b>кто, что, как, где, когда, почему</b> .	
<b>Урок 6.</b>	34
Фонетика. Звук <b>ц</b> .	
Грамматика. Предложный падеж места существительных в единственном числе. Количественные числительные 11 – 90. Противительный союз <b>но</b>	
<b>Урок 7.</b>	40
Фонетика. Звук <b>х</b> .	
Грамматика. Род имён существительных. Притяжательные местоимения. Безличные предложения.	

## Урок 8.

*Фонетика.* Повторение согласных *л* и *л'*.

*Грамматика.* Прошедшее время глагола. Понятие о видах глагола.

46

## Урок 9.

*Фонетика.* Повторение звуков *м'*, *ц*, *ч*.

*Грамматика.* Виды глагола (продолжение). Будущее время глагола (простое и сложное). Винительный падеж времени. Дни недели.

53

## Урок 10.

*Фонетика.* Повторение звуков *жс*, *ш*.

*Грамматика.* Винительный падеж направления с глаголами *пойти,ходить, прийти*

58

## Урок 11.

*Фонетика.* Звук *и'*.

*Грамматика.* Предложный падеж существительных во множественном числе.

Предложный падеж существительных для обозначения объекта речи. Исключения в предложном падеже единственного числа. Предложный падеж личных местоимений. Конструкция *должен + инфинитив*.

Количественные числительные от 100 до миллиарда.

64

## Урок 12.

*Грамматика.* Прилагательные в именительном падеже.

Порядковые числительные. Указательные местоимения *этот, эта, это, эти*.

Предложный падеж для обозначения времени / *в январе* /.

75

## Урок 13.

85

Виды глагола /продолжение/. Глаголы на *-ся*. Придаточное предложение с союзом *который* в именительном падеже. Винительный падеж для обозначения времени (*каждый день*).

## Урок 14.

96

Предложный падеж прилагательных и притяжательных местоимений. Придаточное предложение со словом *который* в предложном падеже. Оборот *у меня есть*. Союз *чтобы* после глагола *хотеть*. Предложный падеж для обозначения времени (*в..... году*). Краткие прилагательные.

## Урок 15.

107

Винительный падеж одушевленных существительных и личных местоимений.

Придаточное предложение условия с союзом *если*.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебник русского языка /первая часть/ является базовым курсом для начинающих изучать русский язык. Он разработан в соответствии с программами по практическому курсу русского языка для соответствующих специальностей ЮЗУ и предназначен как для аудиторных занятий под руководством преподавателя, так и для самостоятельной работы. Учебник имеет целью подготовить студентов к практическому владению русским языком, поэтому последовательность введения отобранных языковых единиц зависит от частоты их использования в речи носителей языка. Речевой материал текстов и упражнений фиксирует отрезки естественной русской речи, типичной для неофициальной сферы общения, что обеспечивает ряд моделей, характерных для современного речевого узуса. Особое внимание обращается на трудные для болгарских учащихся фонетические, лексические и грамматические явления.

Объединение учебного материала по фонетике, лексике, грамматике и развитию речи осуществляется с учетом традиций в практике преподавания русского языка иностранцам и реализует функциональный подход при введении новой информации. Структура уроков формируется на принципе параллельности введения информации об отдельных языковых аспектах. Относительно самостоятельно выделен фонетический материал в виде вводного курса в первых трех уроках учебника, где представлены особенности фонетической системы и артикуляционной базы русского языка и создается общее представление о ритмике и интонации русской речи. В следующих уроках специальное внимание уделяется типичным для болгар трудностям в усвоении правильного произношения и фонетическим явлениям, где звук и интонация являются единственным средством различия значений слов и предложений.

Каждый урок содержит языковой и ситуативный материал, представленный в виде текстов, диалогов, упражнений, схем, таблиц и иллюстраций. Составление и отбор текстов проведен с учетом лексического минимума, грамматических структур и речевых умений, которыми студенты должны овладеть на определенном уроке.

Незнакомые слова даны после текстов и активно используются в упражнениях при подаче и отрабатывании грамматического материала и речевых ситуаций.

Новые синтаксические структуры выделены в разделе “Запомните конструкции”. Ввиду практической направленности настоящего учебника, избегаются обстоятельственные теоретические объяснения грамматических явлений. С этой целью они представлены в виде таблиц и иллюстрирующих упражнений. Широко используются сопоставление, аналогия и языковая догадка.

Повторительные упражнения в конце каждого урока закрепляют знания студентов по предыдущим темам и осуществляют последовательность в процессе обучения.

В подготовке учебника были использованы материалы и фрагменты из современных источников и исследований в области теории и практики преподавания русского языка как иностранного с учетом требований и состояния современного русского языка.

Все сказанное определяет цель настоящего учебника – дать необходимые знания о русском языке, сформировать представление о речи как инструменте эффективного общения – создать навыки общения.

Настоящий учебник может быть полезен и широкому кругу желающих изучать русский язык в различных сферах обучения.

Составители учебника выражают свою благодарность рецензентам за их полезные замечания.

**Фонетика.** Понятие о гласных и согласных.  
**Гласные под ударением и в безударной позиции.**  
**Произношение о, э, ы болгарами и а, о, у, ы между твердыми согласными. Звонкие и глухие согласные.**  
**Понятие об ударении и слоге.**  
**Интонация повествовательного предложения.**  
**Грамматика. Вопросительное предложение без вопросительного слова и утвердительный ответ.**

Прослушайте тексты. Обратите внимание на произношение ударных и безударных гласных и на интонацию.

Это автобус.

Это автобус?

Да, это автобус.

Это стол.

Это стол?

Да, это стол.

Тут стул.

Тут стул?

Да, тут стул.

Здесь парты.

Здесь парты?

Да, здесь парты.

(Да, парты.)

Там кафедра.

Там кафедра?

Да, там кафедра.

(Да, кафедра.)

Тут окно.

Там черная доска.

Тут окно?

Да, тут окно.

(Да, тут.)

Там черная доска?

Да, там.

Вот барабан и молоко.

Там сыр и рыба.

Это барабан?

Да, это барабан.

(Да, барабан.)

Это молоко?

Да, молоко.

Там сыр и рыба?

Да, там.

### Слова к тексту

автобус

стол

барабан

окно

вот

он

это

она

здесь

парта

кафедра

рыба

молоко

стул

сыр

тут

чёрная доска

## Запомните конструкции!

Это дом.

Тут стол.

Тут стол и стул.

## Фонетика

**Упражнение 1.** Прочитайте гласные в ударных слогах и словах. Обратите внимание на произношение ы и э под ударением, отсутствующих в болгарском языке, и на разницу в произнесении о в обоих языках.

О-о-о, до, то, но, мо, со, зо, во, фо; нот, вот, звон, дом, он, год.

Ы-ы-ы, сы, ды, ты, ны, бы, пы, мы, вы, фы; сын, дым, штык, бык, мыт, отык.

Э- э- э, это, эти, этот, эра, эхо, эпос, эх.

**Упражнение 2.** Прослушайте и прочитайте предложения.

Зал там. Мой дом. Вот суп. Вот сыр. Она написала рассказ. Магазин закрыт. Вот роман.

**Упражнение 3.** Произнесите пары русских слов с ударным и и ы. Обратите внимание на артикуляцию и и ы.

бит- быт, ми- мы, бил- был, мил- мыл, пил- пылко, Дима- дым, мило- мыло, прости-  
мосты.

**Упражнение 4.** Слушайте, а потом прочитайте предложения. Следите за произношением  
редуцированных [о] и [а].

З а п о м н и т е: [о] в безударном положении читается как [а]. В первом предударном  
слоге после твердых согласных [о] и [а] звучат одинаково как краткий слабый [а]. В  
остальных предударных и заударных слогах они произносятся как [ъ].

Анна пьет молоко. Она написала рассказ. Магазин закрыт. Нам холодно. Мотор  
заработал. Он закрыл окно. Студентка говорит правильно по-русски. Мария готова  
слушать.

**Упражнение 5.** Прочитайте предложения, а потом спишите их. Обратите внимание на исходящую  
интонацию повествовательного и вопросительного предложения без вопросительного слова.

Мы читаем быстро.

Я читаю журнал.

Он тоже читает журнал. Это сыр и рыба?

Это барабан и молоко? Это стул? Тут стол?

# Грамматика

Упражнение 6. Закончите предложения, используя данные справа слова.

Это..., а это...

стол, стул

Тут..., а там...

молоко, рыба

Вот..., а вот...

автобус, вокзал

Это..., а это...

вилка, ложка

Здесь..., а там...

молоко, сыр

Упражнение 7. Ответьте на вопросы утвердительно.

Запомните: Утвердительный ответ зависит от места интонационного центра.

Дайте варианты утвердительных ответов.

Образец:

- ^  
- Она написала рассказ?

- Да, она.

- — — ^ — — \  
- Она написала рассказ?

- Да, написала.

- Она написала рассказ?

- Да, рассказ.

Это барабан? Это журнал? Это книга? Это сыр и рыба? Магазин закрыт? Нам холодно? Игорь закрыл окно? Преподаватель читает быстро? Студентка говорит правильно по-русски?

## Урок 2 / два / /Второй урок/

**Ф о н е т и к а.** Согласный звук *в* и его произношение перед гласными, *л, м, н, р, и в*. Понятие о мягких и твердых согласных. Буквы *ь, ъ, я, е, е, ю*. Группы согласных.

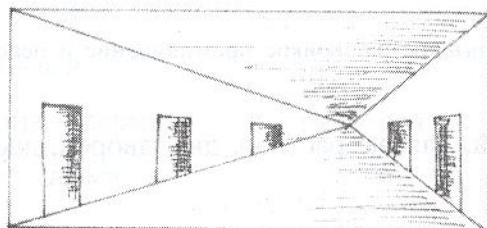
**Интонация** вопросительного предложения с вопросительным словом.

**Г р а м м а т и к а.** Множественное число существительных.

Обстоятельство места. Вопрос Где?

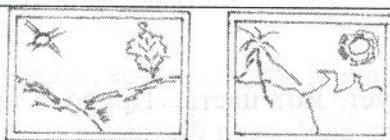
Отрицательный ответ на заданный вопрос.

Это университёт. Вот коридóр. Слéва аудитóрия. Справа тóже аудитóрия. В аудитóрии пárты. Студéнты сидят. Преподавáтель стойт и говорít. Студéнты слúшают и запíсывают.



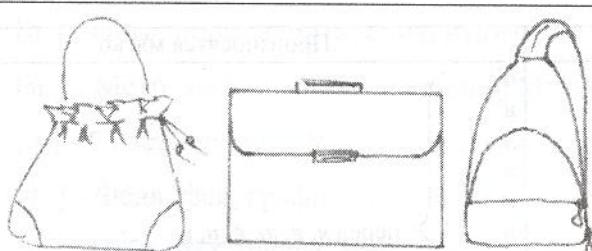
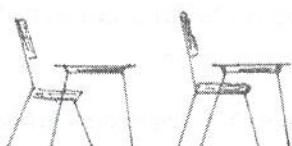
Где аудитóрии?  
Аудитóрии слéва и спráва.

Это коридóры?  
Нет, это коридóр.  
Где коридóр?  
Вот коридóр.

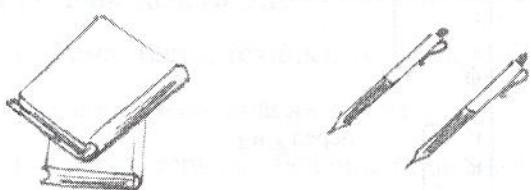


Это кóмната.  
Вот карти́ны.  
Где карти́ны?  
Карти́ны спráва и слéва.

Это столы и стулья.  
Где столы и стулья?  
Они́ здесь.  
А где карти́ны?  
Они́ там.



Это ранец, портфéль и сúмка.  
Где ранец?  
Ранец спráва.  
Где портфéль?  
Портфéль тут.  
Где сúмка?  
Сúмка слéва.



Это рúчка и кни́га?  
Нет, это рúчки и кни́ги.  
Где рúчки?  
Рúчки спráва.  
Где кни́ги?  
Кни́ги слéва